

Институт иностранных языков

АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Образовательная программа

45.03.02 «Лингвистика», профиль «Перевод и переводоведение»

Наименование дисциплины	Лингвострановедение
Объём дисциплины	3 ЗЕ (108 час.)
Краткое содержание дисциплины	
Название разделов (тем) дисциплины	Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:
Лингвострановедение как научная и филологическая дисциплина.	Определения лингвострановедения как научной дисциплины, общее и специфическое. История возникновения термина и дисциплины. Лингвострановедение как филологическая дисциплина, связь со страноведением. Ведущие российские лингвисты, занимающиеся данной дисциплиной. Цели и компетенции, объекты изучения. Методы научного исследования в лингвострановедении – ассоциативный эксперимент.
Лингвострановедческая лексикография.	Определения, особенности, принципы лингвострановедческой лексикографии. Лингвострановедческая лексикография и лингвострановедческая теория слова (ЛТС) В.Г. Костомарова и Е.М. Верещагина. Определения лингвострановедческого словаря (ЛС) и его основные отличия от филологических и идеографических словарей. 8 реализуемых принципов лингвострановедческой лексикографии в теории ЛТС.
Современная культура и язык страны	Понятия современной молодежной культуры в языке в музыке и кино. Идентификация национально-окрашенной и культурологической терминологии, символики (музыкально-кинематографической), а также аббревиатур, имен собственных, названий групп, культуронимов.

Лингвострановедческий словарь английского языка	Лингвострановедческий словарь английского языка (Великобритания и США): структура и использование в лингвистических исследованиях. Глобальный язык в глобальном мире: тенденции и постановка проблем.
Проблемы перевода безэквивалентной лексики.	Фоновые знания. Фоновая лексика. Термин «реалии» и способы их передачи при переводе. Способы перевода безэквивалентной лексики.
Страны (Британского) Содружества Наций	Политическая и историческая география СН, краткая история создания. Состав, структура, управление, символика, флаги и гимн фонды и проекты. Современная статистика СН (население, территория, ВВП). Основные термины и реалии на англ.яз СН и их толкование. Английский язык в СН, каналы и способы распространения английского, статистика владения современным английским языком в странах СН и в мире.
Английский язык: Глобальный и Интернациональный	Развитие теории глобальных английских языков WE. Статистика, география распространения (Б.Качру). Понятие Интернационального английского языка (EIL).
Лингвострановедение и Культурная лингвистика	Научное направление Культурная лингвистика в противовес лингвострановедению. Фарзад Шарифиан (Австралия) – основатель Культурной лингвистики: краткая биография и труды. Ф.Шарифиан о парадигмах английского языка как международного. Контактная лингвистика и лингвострановедение.

Разработчиком является к. п. н., доцент кафедры теории и практики иностранных языков ИИЯ В.С. Суйская



Директор ИИЯ

Н.Л. Соколова